Codice legislativo dell'Agenzia svedese dei trasporti

TRANSPORT STYRELSEN

Regolamento dell'Agenzia svedese dei trasporti in materia di volo in deltaplano

TSFS 20[Anno]: [N.]

Pubblicato il [Selezionare una data]

AVIAZIONE

adottato il [Selezionare una data].

Ai sensi del capitolo 1, articolo 9, del capitolo 2, articolo 7, del capitolo 4, articoli 4 e 5, del capitolo 5, articolo 3, e del capitolo 12, articolo 4, dell'ordinanza sull'aviazione (2010:770), l'Agenzia svedese dei trasporti stabilisce quanto segue[1].

Ambito di applicazione

Articolo 1. Il presente regolamento si applica al volo con deltaplani con o senza motore. Il regolamento si applica anche ai voli all'estero, a meno che ciò non sia contrario alla legislazione del paese in questione. Il presente regolamento si applica anche alla formazione e agli esami, nonché al rilascio degli attestati per tali attività in Svezia.

Definizioni

Articolo 2. Ai fini del presente regolamento si applicano le definizioni seguenti:

deltaplano	un velivolo che, nella sua progettazione di base, è adattato per lanciarsi e atterrare in piedi o su ruote, e che ha una *massa operativa a vuoto* massima di 70 kg e una velocità massima di 150 km/h;
deltaplano con motore	un *deltaplano* con un motore di propulsione e una *massa operativa a vuoto* massima di 150 kg;
massa operativa a vuoto	la massa di un *deltaplano* completo, escluso il carburante, il pilota e i passeggeri;
spazio aereo controllato	spazio aereo di dimensioni definite all'interno del quale è fornito il servizio di controllo del traffico

[1] Cfr. direttiva (UE) 2015/1535 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 settembre 2015, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle regolamentazioni tecniche e delle regole relative ai servizi della società dell'informazione.

	aereo conformemente alla classificazione dello spazio aereo;
attestato	un documento che attesta che il suo titolare soddisfa i requisiti teorici e pratici stabiliti dall'Agenzia svedese dei trasporti in conformità del presente regolamento;
Regole del volo a vista (VFR)	regole e procedure che possono essere seguite se le condizioni meteorologiche sono sufficientemente favorevoli affinché il pilota di un velivolo sia in grado di monitorare visivamente l'assetto del velivolo stesso, navigare e mantenere la distanza dagli ostacoli, dal terreno e da altri velivoli.

Reciproco riconoscimento

Articolo 3. Le merci legalmente commercializzate in un altro Stato membro dell'Unione europea o in Turchia, oppure originarie di uno Stato dell'EFTA firmatario dell'accordo SEE e in esso legalmente commercializzate, si presumono conformi alle presenti disposizioni. L'applicazione del presente regolamento è disciplinata dal regolamento (UE) 2019/515 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2019, relativo al reciproco riconoscimento delle merci legalmente commercializzate in un altro Stato membro e che abroga il regolamento (CE) n. 764/2008.

Formazione e attestato

Articolo 4. Gli istruttori e i piloti sono in possesso di un attestato che dimostri che soddisfano i requisiti teorici e pratici di cui agli allegati 1 e 2 o agli allegati 3 e 4, a seconda che si tratti di un deltaplano con o senza motore.

Articolo 5. Gli attestati o i documenti equivalenti rilasciati da un'autorità straniera o da un'organizzazione autorizzata sono validi anche in Svezia, a condizione che la formazione e le competenze siano considerate equivalenti a quelle richieste per un attestato svedese.

Per una persona che risiede abitualmente in Svezia, tali documenti esteri sono validi per un massimo di 12 mesi. Successivamente saranno sostituiti da un attestato svedese.

Preparazione e volo

Articolo 6. Il pilota in comando non può iniziare il volo finché non si è accertato che il deltaplano sia correttamente montato e sottoposto a manutenzione in conformità delle istruzioni del produttore.

Responsabilità del pilota in comando

Articolo 7. Il pilota in comando è responsabile della manovra sicura del deltaplano prima, durante e dopo il volo. È inoltre responsabile della sicurezza di tutti i passeggeri.

Articolo 8. Se vi è più di una persona a bordo del deltaplano, prima del decollo dovrebbe essere chiaro chi è il pilota in comando durante il volo.

Articolo 9. Prima del volo, il pilota in comando deve assicurarsi che il volo previsto possa essere effettuato in sicurezza, tenendo conto dell'esperienza di volo, delle prestazioni del deltaplano, delle condizioni meteorologiche prevalenti, degli ostacoli, delle condizioni dello spazio aereo e del resto del traffico aereo.

Articolo 10. Quando si vola con un deltaplano in una zona radio obbligatoria in cui è richiesta la comunicazione con i servizi del traffico aereo e un transponder, a bordo devono essere presenti apparecchiature che consentano di soddisfare tali requisiti.

Un pilota di deltaplano che richiede l'autorizzazione o comunica in altro modo con i servizi di traffico aereo deve utilizzare un segnale di chiamata costituito dalla parola "hängglidare" (deltaplano) seguita dalle ultime quattro cifre del numero di attestato del pilota in comando.

Regole dell'aria

Articolo 11. Il volo può avvenire solo durante il giorno e secondo le regole del volo a vista (VFR). Il pilota in comando deve avere una visione chiara del suolo o dell'acqua sottostante durante il volo.

Articolo 12. Per i voli sopra un'area urbana o un assembramento di persone all'aperto, si applicano le norme sull'altitudine minima di volo ai sensi del regolamento di esecuzione (UE) n. 923/2012 della Commissione, del 26 settembre 2012, che stabilisce regole dell'aria comuni e disposizioni operative concernenti servizi e procedure della navigazione aerea e che modifica il regolamento di esecuzione (UE) n. 1035/2011 e i regolamenti (CE) n. 1265/2007, (CE) n. 1794/2006, (CE) n. 730/2006, (CE) n. 1033/2006 e (UE) n. 255/2010.

Il pilota può volare al di sotto dell'altitudine minima di volo specificata nel regolamento nei seguenti casi:

in caso di volo con deltaplano con motore, l'altitudine minima di volo può essere ridotta a un'altezza di 50 metri dal suolo, tranne in aree

specificamente designate, in cui il volo è consentito a un'altezza inferiore. Se si vola a un'altezza inferiore a 50 metri dal suolo, è richiesta l'autorizzazione scritta del proprietario o dell'utilizzatore del terreno, nonché il consenso di coloro che potrebbero altrimenti essere interessati;

in caso di volo con deltaplano senza motore, l'altitudine minima di volo può essere ridotta senza limitazioni;

durante il decollo e l'atterraggio.

Articolo 13. Il deltaplano non deve essere condotto in modo negligente o imprudente tale da mettere a repentaglio la vita o i beni dei terzi, o in modo tale che gli esseri umani o gli animali siano spaventati o disturbati.

Articolo 14. Per i voli all'alba o al tramonto, il deltaplano deve essere dotato di luci lampeggianti rosse o bianche che siano il più possibile omnidirezionali.

Articolo 15. Il volo con un deltaplano con motore sopra l'acqua può essere effettuato solo in modo tale che, in caso di avaria al motore, sia possibile atterrare su terraferma o su ghiaccio resistente.

Requisiti tecnici

Articolo 16. L'equipaggiamento di volo del deltaplano deve essere approvato dall'Agenzia svedese dei trasporti o da un'organizzazione alla quale l'Agenzia svedese dei trasporti ha delegato compiti e poteri per la vigilanza sulle attività di volo con deltaplani.

Registro e marcatura di identificazione

Articolo 17. Per i deltaplani con motore, deve essere presente un registro aggiornato contenente informazioni sul proprietario, la marca, il modello e il numero di serie. Se l'unità motore è parte integrante del deltaplano, la marca, il modello e il numero di serie devono essere indicati con una marcatura di identificazione sull'unità motore o sul deltaplano.

Deroghe

Articolo 18. L'Agenzia svedese dei trasporti può concedere deroghe dal presente regolamento.

Il presente regolamento entra in vigore il X XXXX 2025.

Il presente regolamento abroga il regolamento dell'Autorità svedese per l'aviazione civile sul volo in deltaplano (LFS 2007:60).

A nome dell'Agenzia svedese dei trasporti

Error: ISSN 20[Anno]:[N.] specified style in document.

(marina e aviazione)

Error! No text of specified style in document.

Allegato 1. Attestato di istruttore per il volo con deltaplani senza motore

Condizioni per l’avvio di un corso di formazione

Il richiedente deve:

essere in possesso di un attestato e di un’autorizzazione per deltaplani in corso di validità da almeno 12 mesi,

aver completato almeno 100 ore di volo,

soddisfare i requisiti di ammissione stabiliti nei programmi di formazione approvati, e

essere adatto come istruttore e avere la capacità di insegnare.

Condizioni per il rilascio di un attestato

Il richiedente deve:

avere almeno 18 anni,

aver completato un corso per istruttori di volo con deltaplani senza motore, che deve essere approvato dall’Agenzia svedese dei trasporti,

aver insegnato ad almeno quattro discenti come istruttore assistente, e

aver superato con successo le prove teoriche e pratiche dinanzi a un istruttore nominato dall’Agenzia svedese dei trasporti.

Error! No text of specified style in document.

Allegato 2. Attestato per piloti di deltaplani senza motore

Condizioni per l’avvio di un corso di formazione

Il richiedente deve:
avere almeno 15 anni,
essere fisicamente idoneo.

Condizioni per il rilascio di un attestato

Il richiedente deve:
avere almeno 16 anni,
avere completato un corso di formazione approvato dall’Agenzia svedese dei trasporti, e
aver superato con successo le prove teoriche e pratiche dinanzi a un esaminatore nominato dall’Agenzia svedese dei trasporti.

Condizioni per il mantenimento della validità dell’attestato

Affinché l’attestato resti valido, negli ultimi 12 mesi devono essere stati completati almeno 10 decolli e atterraggi. In caso contrario, il titolare dell’attestato deve sostenere una nuova prova pratica e superarla.

Se l’attestato è invalido da più di 36 mesi, il titolare dell’attestato deve superare anche una nuova prova teorica.

Error! No text of specified style in document.

Allegato 3. Attestato di istruttore per il volo con deltaplani con motore

Condizioni per l’avvio di un corso di formazione

Il richiedente deve:

essere in possesso di un attestato valido per deltaplani con motore o per il pilotaggio di velivoli ultraleggeri da almeno 24 mesi,

aver completato almeno 50 ore di volo con un deltaplano con motore o un velivolo ultraleggero,-

avere una buona conoscenza della pianificazione del volo,

soddisfare i requisiti di ammissione indicati nel Manuale operativo, e

essere adatto come istruttore e avere la capacità di insegnare.

Condizioni per il rilascio di un attestato

Il richiedente deve:

avere almeno 20 anni,

aver completato con successo un corso per istruttori di volo con deltaplani con motore, che deve essere approvato dall’Agenzia svedese dei trasporti,

aver completato un corso come assistente istruttore di volo con deltaplani con motore, e

aver superato con successo le prove teoriche e pratiche dinanzi a un esaminatore nominato dall’Agenzia svedese dei trasporti.

Error! No text of specified style in document.

Allegato 4. Attestato per piloti di deltaplani con motore

Condizioni per l’avvio di un corso di formazione

Il richiedente deve:
avere almeno 18 anni, e
essere fisicamente idoneo.

Condizioni per il rilascio di un attestato

Il richiedente deve:
avere almeno 18 anni,
aver completato un corso di formazione di volo con deltaplani con motore, e
aver superato con successo le prove teoriche e pratiche dinanzi a un esaminatore nominato dall’Agenzia svedese dei trasporti.

Condizioni per il mantenimento della validità dell’attestato

Affinché l’attestato resti valido, negli ultimi 12 mesi devono essere stati completati almeno 10 decolli e atterraggi. In caso contrario, il titolare dell’attestato deve sostenere una nuova prova pratica e superarla.

Se l’attestato è invalido da più di 36 mesi, il titolare dell’attestato deve superare anche una nuova prova teorica.